

TECK®

Commercial - Electronic Washdown Urinal
(with **H₂Optics®**)

Commerciale - Lavage électronique d'urinoir
(avec **H₂Optics^{MD}**)



1600T900

CONFIGURATION

- 1 - Back Inlet
- 3 - Top Inlet

CONFIGURATION

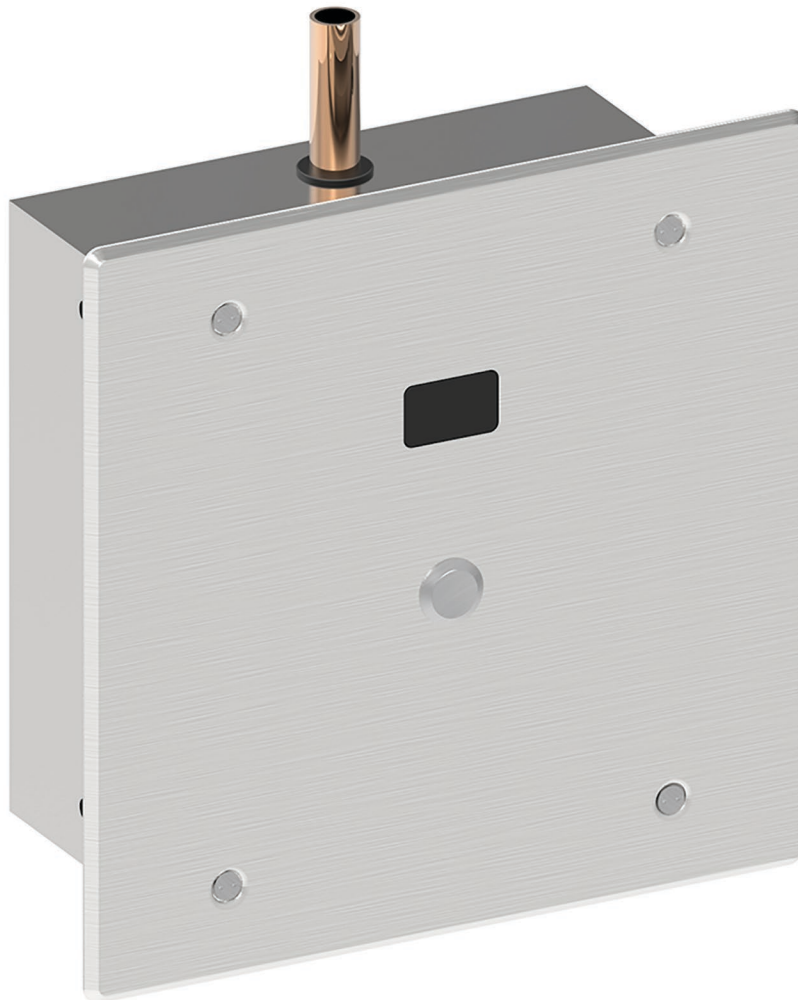
- 1 - Raccord arrière
- 3 - Raccord sur le dessus

POWER OPTION

- TR - Trim
- RI - Rough-in

OPTION D'ALIMENTATION

- TR - De garniture
- RI - De robinetterie brute

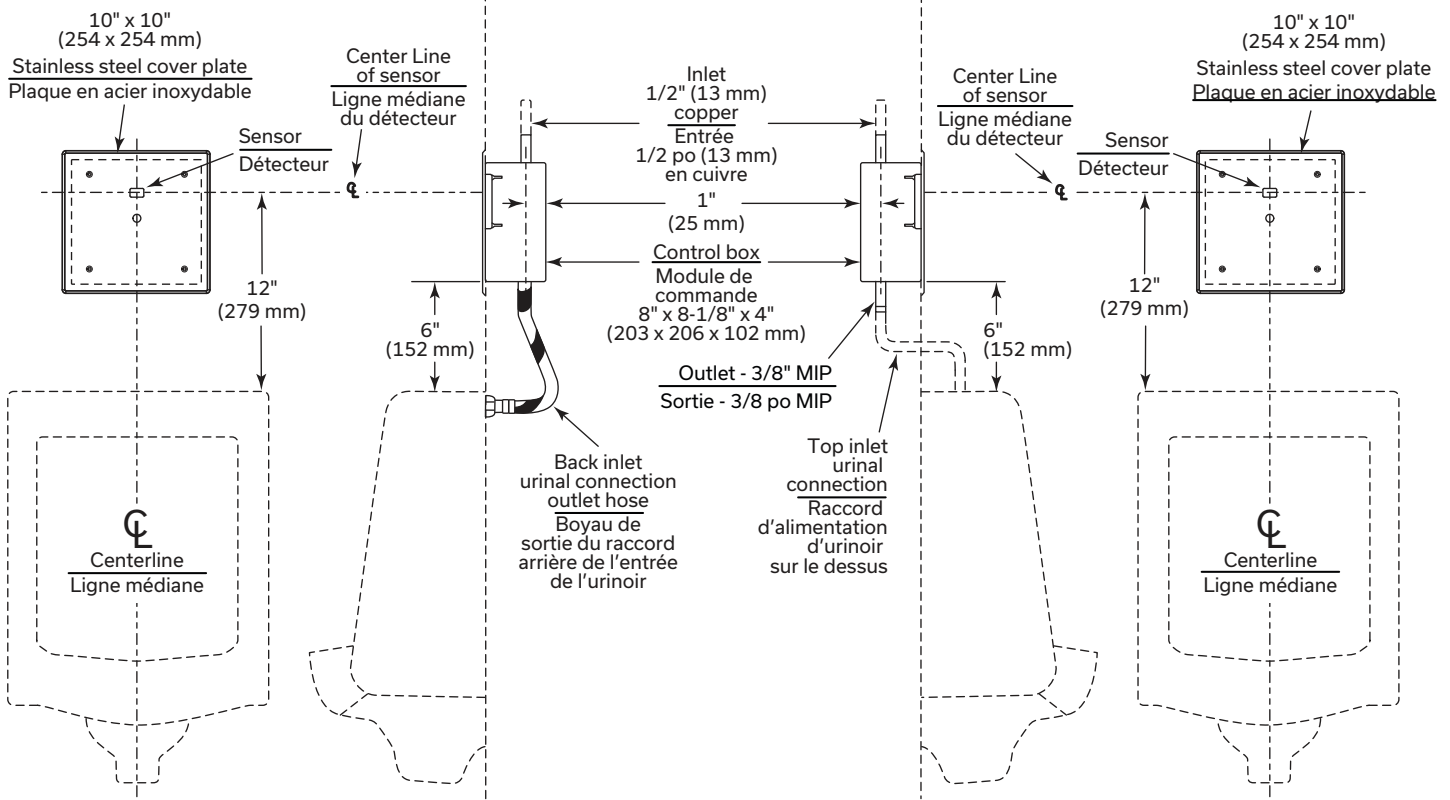


PLEASE LEAVE the Maintenance & Installation (M&I) manual with owner for maintenance and troubleshooting information.
VEUILLEZ LAISSER le Guide d'entretien et d'installation au propriétaire pour les informations d'entretien et de dépannage.

TECHNICAL DATA
DONNÉES TECHNIQUES

1600T9001

1600T9003



WARNING Models with plain outlet must be installed on a urinal fixture providing sufficient air gap protection against backflow.

AVERTISSEMENT Les modèles avec une sortie ordinaire doivent être installés sur les urinoirs comportant une couche d'air antiretour suffisante.

NOTICE Product supplied as shown by solid lines. All items shown by dotted lines supplied by others.

AVIS Produits fournis illustrés en ligne continue. Tous les articles illustrés en pointillé ne sont pas fournis.

INSTALLATION INSTRUCTIONS CONSIGNES D'INSTALLATION

⚠ WARNING Models with plain outlet must be installed on a urinal fixture providing sufficient air gap protection against backflow.

⚠ AVERTISSEMENT Les modèles avec une sortie ordinaire doivent être installés sur les urinoirs comportant une couche d'air antiretour suffisante.

STEP 1. 8" X 8" ROUGH-IN (see Figures 1 & 2)

- 8" (20.3 cm) box is supplied, remove suitable knockout (2) and insert cable bushing (1) (see figure 1).
- Rough-in box flush to the wall, so the valve will be positioned on centerline of fixture (see figure 2).
- Securely attach box to wall structure.
- Install CSA and/or UL approved Class 2 24VAC transformer or equivalent (*not provided - optional repair parts 060704A or 060771A*) in a convenient location or in a pipe chase.

⚠ WARNING **DO NOT** install the transformer inside this rough-in box.

- Run wire from the 24VAC power source to the rough-in box.

NOTICE Wire must comply with local electrical codes for 24VAC, 1 amp load (*Min. 18 AWG wire is usually sufficient*).

- Connect water supply to 1/2" (13 mm) copper inlet.
- Connect rough-in outlet to urinal fixture.

ÉTAPE 1. 8 PO X 8 PO POSE PRÉLIMINAIRE (voir Figures 1 et 2)

- Le boîtier de 8 po (20,3 cm) est fourni, enlever la débouchure appropriée (2) et insérer la gaine de câble (1) (voir figure 1).
- Le boîtier d'encastrement affleure au mur, donc la vanne sera positionnée sur la ligne médiane de l'appareil (voir figure 2).
- Fixer solidement le boîtier sur la structure de la paroi.
- Installer le transformateur de Classe 2 24 V.c.a. conforme CSA et/ou UL ou l'équivalent (*non fourni - pièces de réparation optionnelles 060704A ou 060771A*) dans un endroit commode ou dans un passage de tuyau.

⚠ AVERTISSEMENT **NE PAS INSTALLER** pas le transformateur à l'intérieur de ce boîtier d'encastrement.

- Passer un fil de la source d'alimentation de 24 V.c.a. au boîtier d'encastrement.

AVIS Le fil doit être conforme aux codes électriques locaux pour une charge de 24 V.c.a., 1 ampère (*Min. Fil 18 AWG est généralement suffisant*).

- Raccorder l'approvisionnement en eau à une entrée de cuivre de 1/2 po (13 mm).
- Raccorder la sortie de robinetterie brute au montage de l'urinoir.

Figure 1

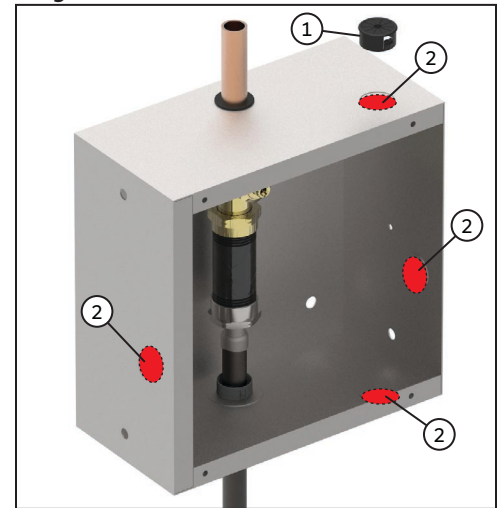
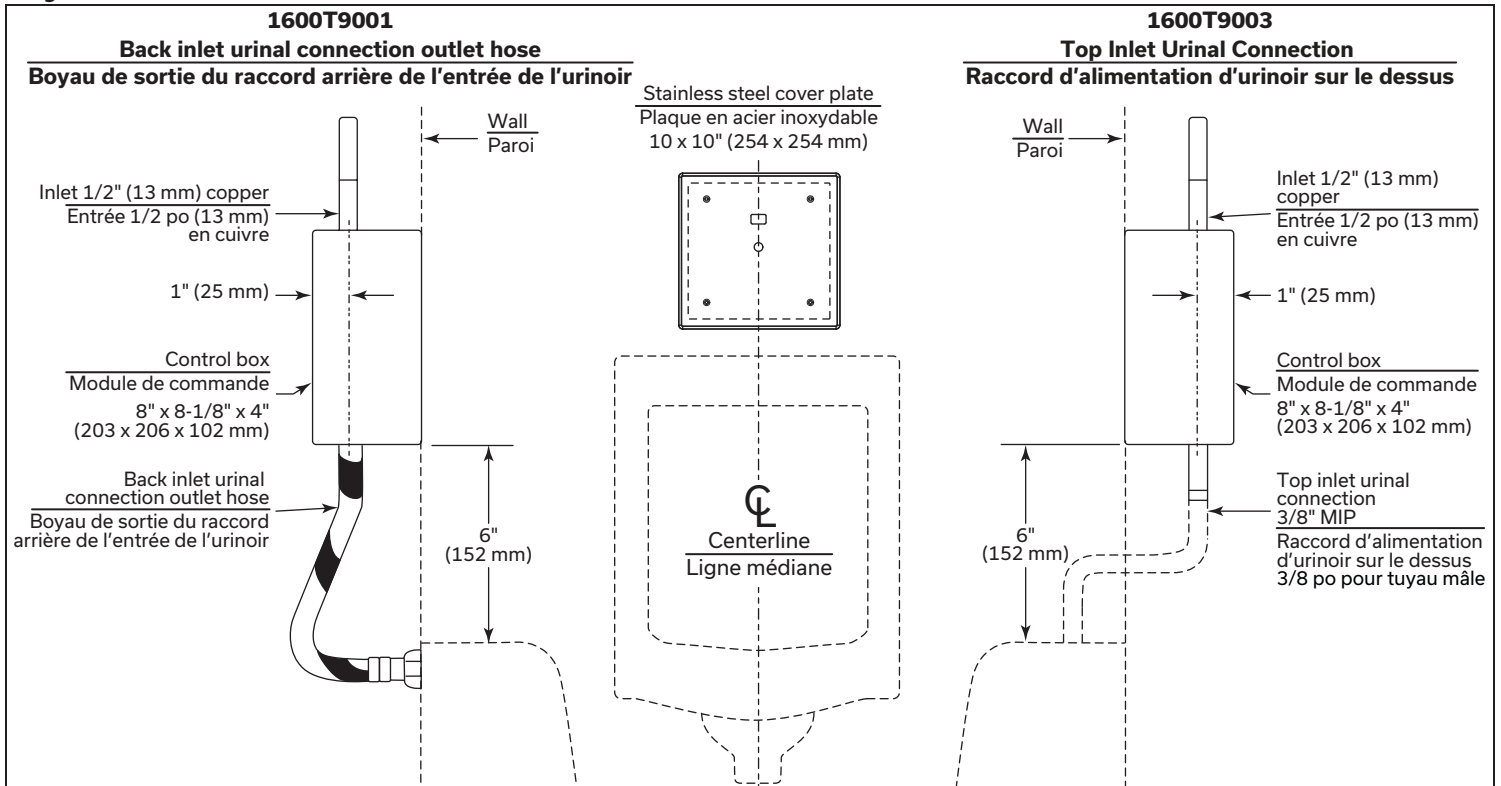


Figure 2



NOTICE Product supplied as shown by solid lines. All items shown by dotted lines supplied by others.

AVIS Produits fournis illustrés en ligne continue. Tous les articles illustrés en pointillé ne sont pas fournis.

STEP 2. SYSTEM FLUSH (see Figure 3)

1. Open screwdriver stop (1) to flush installation for 1 minute minimum.
2. Check for leaks.
3. Close stop (1).

⚠ CAUTION DO NOT over torque stop (1).

ÉTAPE 2. RINÇAGE DU SYSTÈME (voir Figure 3)

1. Ouvrir la butée de tournevis (1) pour rincer l'installation pendant au moins 1 minute.
2. Vérifiez pour des fuites.
3. Fermer le robinet d'arrêt à tournevis (1).

⚠ ATTENTION NE SERREZ PAS excessivement la soupape d'arrêt (1).

STEP 3. STEP 3 – SOLENOID INSTALLATION (SEE FIGURE 3)

1. Replace the spacer (2) with the slow closing solenoid valve (3).
2. Open screwdriver stop (1).
3. Check for leaks at solenoid.

NOTICE

- Solenoid may be rotated for installation of cover assembly.
- Flow direction **ARROW** (4) on bottom of the solenoid.

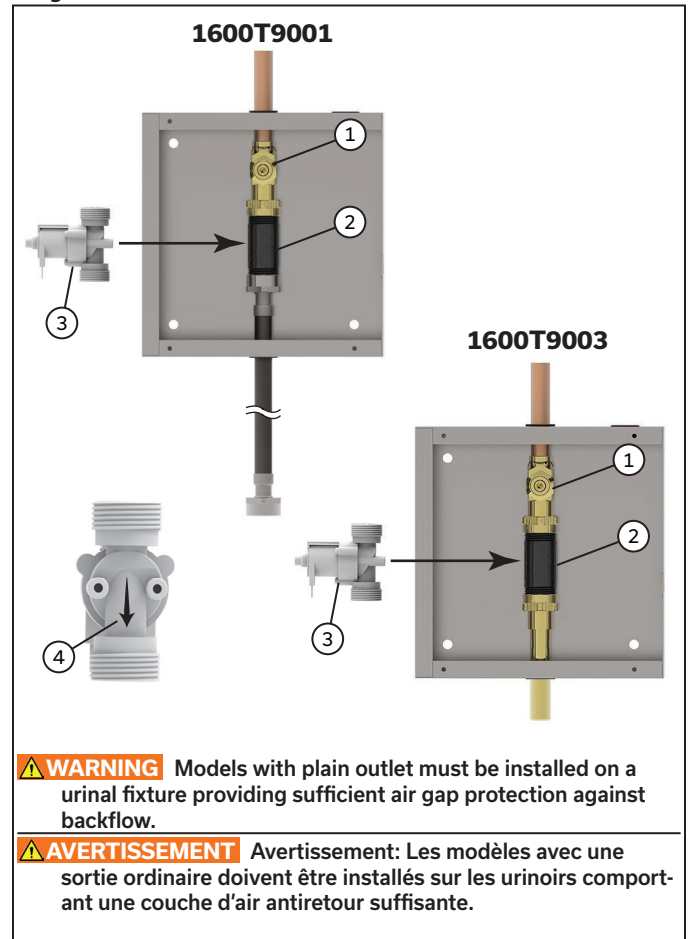
ÉTAPE 3. ÉTAPE 3 – INSTALLATION DE LA VANNE SOLÉNOÏDE (VOIR FIGURE 3)

1. Remplacer l'entretoise (2) avec la vanne solénoïde à fermeture lente (3).
2. Ouvrir la boutée de tournevis (1).
3. Vérifier pour des fuites provenant de la vanne solénoïde.

AVIS

- La vanne solénoïde peut être tournée pour l'installation de l'ensemble du couvercle
- **FLÈCHE** de direction du débit (4) sur la partie inférieure de la vanne solénoïde.

Figure 3



STEP 4. SENSOR PLATE INSTALLATION (see Figures 4 & 5)

1. Ensure the push button (3) is connected to the sensor (2a) using the spade connectors (2a).
2. Connect the spade connectors (2c) from the sensor module (2) to the solenoid (5) in the rough-in box of the flush valve.

NOTICE Ensure the red wire (2c) is connected to the positive (+) tab which is marked on the solenoid coil.

3. Attach hardwire converter (1) to the sensor module (2) using the snap connectors (1b & 2b).
4. Attach hardwire converter (1) using suitable wire from 24VAC power source into box connecting to wires (1a) with wire nuts provided.

NOTICE

- Use wire that complies with local electrical codes for 1 amp load.
- With power supplied to the flushometer, there will be a sequence of red lights that strobe across the sensing lens window which signifies that the valve is now in operation mode.

Factory pre-set functions are: Washdown urinal sensing distance of 20" (50.8 cm), 24 hour flush is off, no flush delay and flush volume is 0.5 gpf (1.9 Lpf).

5. Purge system and check for leaks.
6. If adjustments to the factory pre-sets are desired, see "[Step 5. MAKING ADJUSTMENTS \(see Figure 6\)](#)" on page 6 for further instructions.

NOTICE No adjustment to flush delay

7. Attach sensor plate (4) to the rough-in box (6) using the 4 vandal proof screws (7) provided.

ÉTAPE 4. INSTALLATION DE LA PLAQUE DE CAPTEUR (voir Figures 4 et 5)

1. S'assurer que le bouton poussoir (3) est relié au capteur (2a) en utilisant les connecteurs de cosse (2a).
2. Connecter les connecteurs de cosse (2c) provenant du module de capteur (2) à la vanne solénoïde (5) dans le boîtier d'encastrement de la vanne de chasse.

AVIS Vérifier que le fil rouge (2c) est raccordé à l'onglet positif (+) qui est marqué sur la bobine de la vanne solénoïde.

3. Fixer le convertisseur de câblage (1) sur le module de capteur (2) en utilisant les connecteurs encliquetables (1b et 2b).
4. Fixer le convertisseur de câblage (1) avec un fil d'alimentation de 24 V.c.a. dans le boîtier d'encastrement avec les serre-fils fournis (1a).

AVIS

- Utiliser un fil qui est conforme au codes électriques locaux pour une charge de 1 ampère.
- Avec l'alimentation fournie au robinet de chasse, il y aura une séquence de voyants rouges qui clignotent à travers la lentille de détection pour confirmer que la valve est maintenant en mode de fonctionnement.

Les fonctions prédéfinies en usine sont: Distance de détection de purge de l'urinoir 20 po (50,8 cm), chasse de 24 heure désactivée, aucun délai de chasse et volume de chasse 0,5 gpf (1,9 Lpf).

5. Purger le système et vérifier l'étanchéité.
6. Si vous désirez apporter des changements aux paramètres pré-réglés en usine, voir "[Étape 5. EFFECTUER DES AJUSTEMENTS \(voir Figure 6\)](#)" à la page 7 pour obtenir des instructions supplémentaires.

AVIS Aucun ajustement pour retarder la chasse.

7. Fixez la plaque de capteur (4) sur le boîtier d'encastrement (6) en utilisant les 4 vis (7) anti-vandalisme fournies.

Figure 4

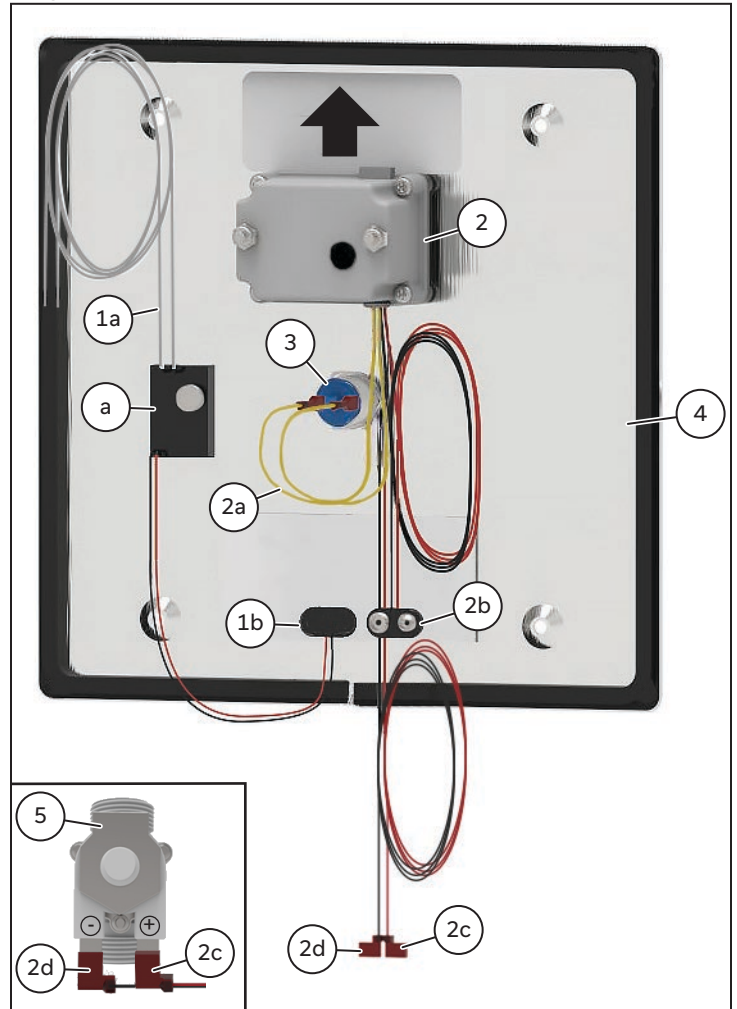


Figure 5

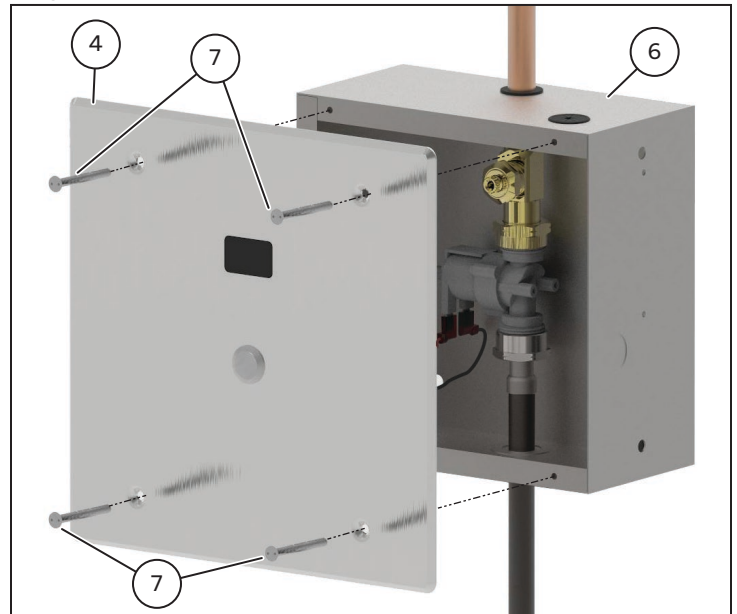
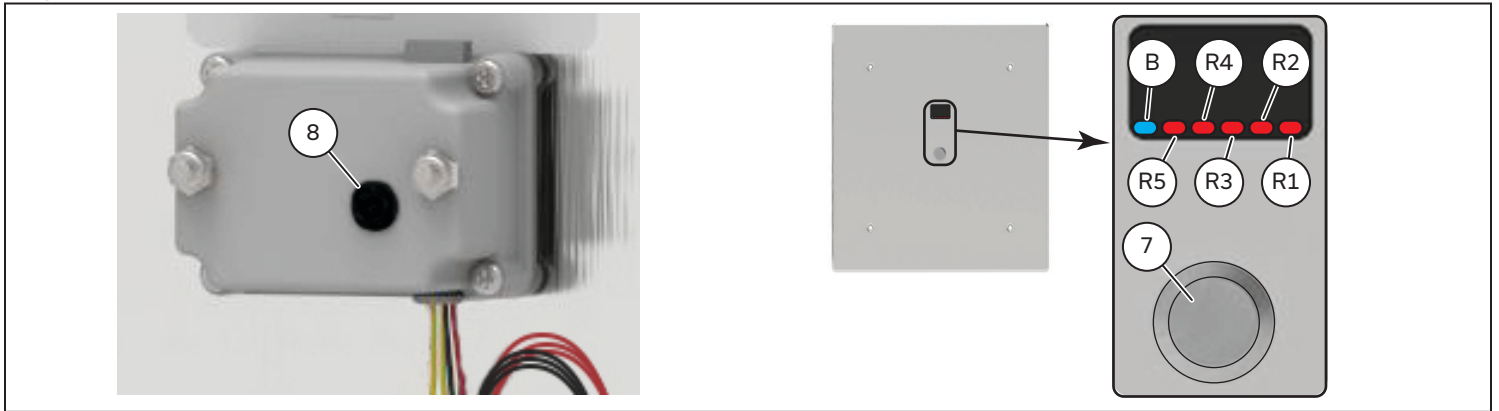


Figure 6



STEP 5. MAKING ADJUSTMENTS (see Figure 6)

(Optional: Only required if factory settings are not preferred)

To move from operation mode into set-up mode: remove the plastic plug (8) located in the rear of the sensor module and press the set-up mode button once. A pencil or small screwdriver may be required. A sequences of red lights (R1 to R5) will strobe across the sensor window, followed by a 3 steady red lights (R1 to R3)(factory default). Replace the plug back in the hole.

ADJUSTING SENSING DISTANCES:

1. Referencing the Pre-Set Sensing Distances table, the number of steady red lights (R1 to R5) identifies the current setting.
2. The flashing blue light (B) on the far left of the sensor window will flash if an object is detected.
3. To alter the sensing distance; stand at desired activation distance.
4. If the flashing blue light (B) is not present, press the override button (7) to cycle through the sensor distance setting.
5. The flashing blue light (B) indicates an object has been detected and the sensing distance has been adjusted correctly.
6. Once desired setting is achieved press and hold down the manual override button (7) for 5 seconds. This will advance the sensor into Flush Time/Volume adjustment.

Pre-Set Sensing Distances Table		
Display	Lights Indicated	Distance
1 light	○○○○●	12"
2 lights	○○○●●	16"
3 lights	○○●●●	20" (factory set)
4 lights	○●●●●	24"
5 lights	●●●●●	28"

ADJUSTING FLUSH TIME:

NOTICE Only the default factory setting of 3.6 seconds 0.5gpf (1.9Lpf) is listed to ASSE 1037/ASME A112.1037/ CSA B125.37.

1. Referencing the Flush Time/Volume table, the number of steady red lights (R1 to R5) identifies the current setting.
2. A steady blue light (B) on the far left hand side of the sensor window will stay on, and 2 red lights (R1 & R2) will be present on the far right (factory default).
3. To set the flush time, press the override button (7) to cycle through the settings.
4. Continuing to press the override button (7) will cycle through all the flush time settings.
5. Once desired setting is achieved press and hold down the manual override button (7) for 5 seconds. This will advance the sensor into 24 Hour Flush adjustment.

Flush Time Table		
Display	Lights Indicated	Time
1 light	○○○○●	4 seconds
2 lights	○○○●●	3.6 seconds (factory set)
3 lights	○○●●●	3.2 seconds
4 lights	○●●●●	7.8 seconds
5 lights	●●●●●	7.5 seconds

ADJUSTING 24 HOUR FLUSH:

1. When 3 red lights (R2 to R4) in the centre of the sensor window are on, 24 hour flush is on.
2. When 2 red lights (R2 and R4) are on, the 24 hour flush is off (factory default).
3. Press manual override button(7) to toggle between on and off mode.
4. Once desired setting is achieved, to exit setup mode and return to operational mode press and hold down the manual override button (7) for 5 seconds. Once in operational mode no lights will be visible.

24 Hour Flush Table		
Display	Lights Indicated	24 hour flush
2 lights	○●○●○	Off
3 lights	○●●●○	On

ÉTAPE 5. EFFECTUER DES AJUSTEMENTS (VOIR FIGURE 6)

(Facultatif : Requis uniquement si les réglages en usine ne sont pas satisfaisants)

Pour passer du mode de fonctionnement au mode de paramétrage : retirez le bouchon de plastique (8) situé à l'arrière du module capteur et appuyez une fois sur la touche de mode de paramétrage. Un crayon ou un petit tournevis peut être nécessaire. Une séquence de voyants rouges (R1 à R5) sera visible à travers la lentille du capteur, suivie de 3 voyants rouges solides (R1 à R3) (par défaut). Réinsérer la bougie dans le trou.

AJUSTEMENT DES DISTANCES DE DÉTECTION:

1. Selon le tableau des Distances de détection pré-réglées, le nombre de voyants rouges solides (R1 à R5) identifie le paramètre actuel.
2. Le voyant clignotant bleu (B) sur l'extrémité gauche de la fenêtre du capteur se met à clignoter si un objet est détecté.
3. Pour modifier la distance de détection ; se tenir à la distance d'activation souhaitée.
4. Si le voyant bleu clignotant (B) n'est pas présent, appuyer sur le bouton de commande manuelle (7) pour faire défiler le réglage de distance du capteur.
5. Le voyant clignotant bleu (B) indique qu'un objet a été détecté et la distance de détection a été ajustée correctement.
6. Une fois le réglage désiré atteint, appuyer et maintenir la touche de commande manuelle (7) pendant 5 secondes. Cela mettra le capteur en mode de réglage du Temps/Volume de chasse.

Tableau des Distances de Détection Pré-réglées		
Affichage	Lumières Indiquées	Distance
1 lumière	○○○○●	12 po
2 lumière	○○○●●	16 po
3 lumière	○○●●●	20 po (réglage en usine)
4 lumière	○●●●●	24 po
5 lumière	●●●●●	28 po

RÉGLER LE TEMPS DE CHASSE:

AVIS Seul le réglage d'usine par défaut de 3,6 secondes 0,5 gpf (1,9 Lpf) est coté à ASSE 1037/ASME A112.1037 / CSA B125.37.

1. Selon le tableau du Temps/Volume de chasse, le nombre de voyants rouges solides (R1 à R5) identifie le réglage actuel.
2. Un voyant bleu (B) à l'extrême gauche de la fenêtre du capteur reste allumé, et 2 voyants rouges (R1 & R2) est présent à l'extrême droite (par défaut).
3. Pour régler le temps de chasse, appuyer sur la touche de commande manuelle (7) pour faire défiler tous les paramètres.
4. Continuer d'appuyer sur la touche de commande manuelle (7) pour faire défiler tous les paramètres de temps de chasse.
5. Une fois le réglage désiré atteint, appuyer et maintenir la touche de commande manuelle (7) pendant 5 secondes. Cela fera avancer le capteur au réglage de chasse de 24 heures.

Flush Time Table		
Affichage	Lumières Indiquées	Heure
1 lumière	○○○○●	4 secondes
2 lumière	○○○●●	3,6 secondes (réglage en usine)
3 lumière	○○●●●	3,2 secondes
4 lumière	○●●●●	7,8 seconds
5 lumière	●●●●●	7,5 seconds

RÉGLAGE DE CHASSE D'EAU DE 24 HEURES :

1. Lorsque 3 voyants rouges (R2 à R4) dans le centre de la fenêtre du capteur sont illuminés, la fonction de chasse de 24 heures est activée.
2. Quand 2 voyants rouges (R2 et R4) sont illuminés, la chasse de 24 heures est désactivée (par défaut).
3. Appuyer sur la touche de commande manuelle (7) pour basculer entre les modes en marche et arrêt.
4. Une fois le réglage désiré atteint, appuyer et maintenir la touche de commande manuelle (7) pendant 5 secondes. Une fois en mode opérationnel, aucun voyant ne sera visible.

24 Hour Flush Table		
Affichage	Lumières Indiquées	24 Heures de Chasse
2 lumière	○●○●○	Arrêt
3 lumière	○●●●○	En marche

FUNCTION AND TROUBLESHOOTING LIGHTS FONCTION ET DÉPANNAGE RELATIFS AUX LUMIÈRES

1. Start-Up: When power first applied, a sequence of **RED** lights that strobe across the sensing lens window will signify that the valve is now in operation mode.
2. Override Button in Operating Mode: **BLUE** light flashes once when Override Button is activated. Should the manual override button stick, the program will continue to operate and will reset automatically if the override button is repaired or it returns to home position.

HARDWARE VERSION: NO LIGHTS-NO POWER

Check that the 24VAC transformer has power on the incoming 120VAC side. (Transformer breaker is turned on.)

Check the connection of the flushometer wires to 24VAC transformer.

Check that the connection of the hardwire converter is made to the electronic board within the electronic flush valve housing.

For further technical assistance, call Delta Commercial Technical Service at 1-800-387-8277 (Canada) or 1-877-509-2680 (U.S.A.).

1. Mise en service: Avec l'alimentation fournie au détecteur de chasse, il y aura une séquence de lumières **ROUGES** qui clignotent à travers la lentille de détection pour confirmer que la valve est maintenant en mode de fonctionnement
2. Bouton poussoir de priorité en mode opérationnel: Une lumière **BLEUE** clignote lorsque le bouton poussoir de priorité est activé. Si ce dernier est coincé, le programme continuera d'opérer et se remettra en marche automatiquement si le bouton est réparé ou adopté à nouveau la position initiale.

ALIMENTÉ PAR CÂBLE: AUCUNE LUMIÈRE-AUCUNE ALIMENTATION

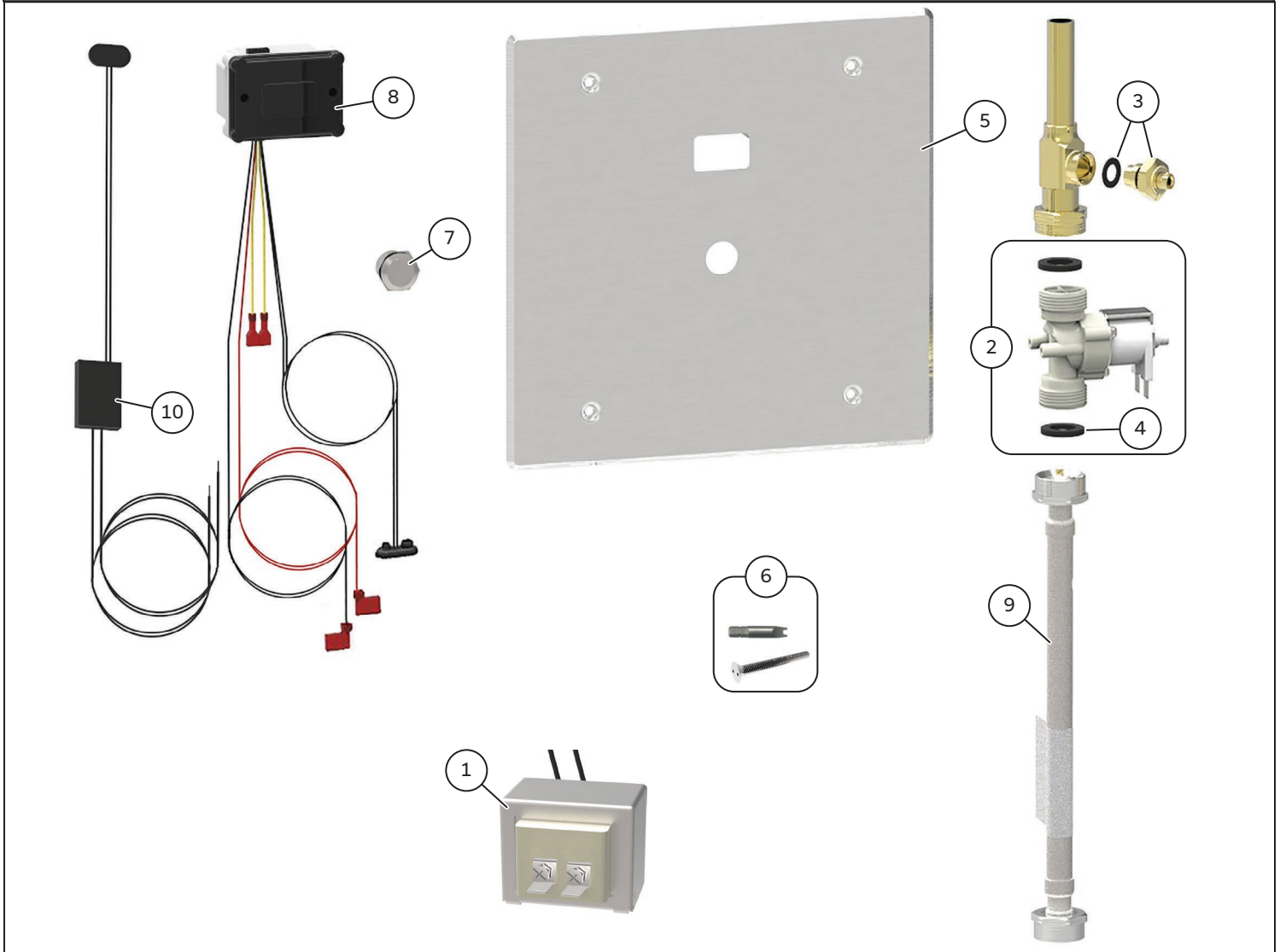
Assurez-vous que le transformateur 24V CA est alimenté du côté entrant de 120V CA. (Le disjoncteur du transformateur est activé.)

Vérifier la connexion des câbles du robinet de chasse au transformateur 24V CA.

Vérifier que le transformateur câblé est branché à la carte électronique dans la boîte du robinet de chasse électronique.

Pour de l'aide technique, contacter le Service d'aide technique Delta Commercial au 1-800-387-8277 (Canada) ou 1-877-590-2680 (U.S.A.).

REPAIR PARTS LIST LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE



Item # Article	Part # N° de pièce	Description	Description
1	060704A * 060771A *	Transformer (110 to 24 V.A.C) for 5 sensor modules Transformer (110 to 24 V.A.C) for 10 sensor modules	Transformateur (de 110 à 24V CA) pour 5 modules détecteurs ** Transformateur (de 110 à 24V CA) pour 10 modules détecteurs **
2	060671A	3/4" NPS solenoid valve	Robinet solénoïde NPS 3/4 po
3	060282A	Integral stop stem unit and gasket	Tige d'arrêt intégral et joint d'étanchéité statique
4	061300A	Washer package (6/pkg)	Paquet de rondelles (6/pkg)
5	060673A	10" stainless steel cover with override button hole, studs & nuts	Couvercle en acier inoxydable 10 po avec perforation pour bouton poussoir, tiges et écrous
6	060073A	No. 10 - 32 x 2" flat head s/s screws and security spanner bit package for 10" (254 mm) cover	Vis à tête plate en acier inoxydable n° 10-32 x 2 po et ensemble de clés pour le couvercle de 10 po (254 mm)
7	060679A	Override button assembly	Montage du bouton poussoir de priorité
8	060676A*	Sensor module - urinal washdown	Module détecteur - urinoir à siphon direct
9	060346A	12" (305 mm) S.S. braided urinal spud hose	Boyaux de raccord tressé en acier inoxydable pour urinoir 12 po (305 mm)
10	060683A*	24VAC to 6VDC converter	Transformateur de 24V CA à 6V CC

NOTICE * Each individual sensor module requires its own 24VAC to 6VDC hardwire converter (see item #10). (Not provided)

AVIS * Chaque module détecteur requiert son propre transformateur câblé de 24V CA à 6V CC (voir article 10). (Non fournis)

Limited Warranty on Delta® Commercial Products

Parts and Finish

All parts (including electronic parts other than batteries) and finishes of this Delta® commercial product are warranted to the original purchaser to be free from defects in material and workmanship for five (5) years from the date of purchase. No warranty is provided on batteries. Special terms and conditions may apply for specific models. Please refer to the Model Specification Sheet for more details.

What We Will Do

Masco Canada Limited will repair or replace, free of charge, during the applicable warranty period (as described above), any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. If repair or replacement is not practical, Masco Canada Limited may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. **These are your exclusive remedies.**

What Is Not Covered

Any labor charges incurred by the purchaser to repair, replace, install or remove this product are not covered by this warranty. Masco Canada Limited shall not be liable for any damage to the commercial product resulting from reasonable wear and tear, misuse, abuse, neglect, changing building conditions (such as voltage spikes), aggressive waters for sterilization, gray water (recycled or repurposed water for toilet usage), improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions, and any other exclusions set forth in the Maintenance and Installation manual for the particular product. Masco Canada Limited recommends using a professional plumber for all installation and repair. We also recommend that you use only genuine Delta® replacement parts.

What You Must Do To Obtain Warranty Service Or Replacement Parts

A warranty claim may be made and replacement parts may be obtained by calling or writing as follows:

In the United States and Mexico:

Delta Faucet Company
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
Attention: Warranty Service
www.deltafaucet.com/service-parts/contact-us

In Canada:

Masco Canada Limited
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario N5P 4L1
<https://www.deltafaucet.ca/service-parts/contact-us>

Delta® Commercial products covered under this warranty include: Delta Commercial TECK® series, Delta Commercial HDF® series, and Delta Commercial DEMD™ series. This warranty applies only to Delta® Commercial products installed in the United States of America and Canada.

Limitation on Duration of Implied Warranties.

Please note that some states/provinces (including Quebec) do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the below limitations may not apply to you. **TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OR CONDITION, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO THE STATUTORY PERIOD OR THE DURATION OF THIS WARRANTY, WHICHEVER IS SHORTER.**

Limitation of Special, Incidental or Consequential Damages.

Please note that some states/provinces (including Quebec) do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so the below limitations and exclusions may not apply to you. **TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS WARRANTY DOES NOT COVER, AND MASCO CANADA LIMITED SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LABOR CHARGES TO REPAIR, REPLACE, INSTALL OR REMOVE THIS PRODUCT), WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OR CONDITION, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. MASCO CANADA LIMITED SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGE TO THE COMMERCIAL PRODUCT RESULTING FROM REASONABLE WEAR AND TEAR, MISUSE, ABUSE, NEGLIGENCE, CHANGING BUILDING CONDITIONS (SUCH AS VOLTAGE SPIKES), AGGRESSIVE WATERS FOR STERILIZATION, GRAY WATER (RECYCLED OR REPURPOSED WATER FOR TOILET USAGE), IMPROPER OR INCORRECTLY PERFORMED INSTALLATION, MAINTENANCE OR REPAIR, INCLUDING FAILURE TO FOLLOW THE APPLICABLE CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS, AND ANY OTHER EXCLUSIONS SET FORTH IN THE MAINTENANCE AND INSTRUCTION MANUAL FOR THE PARTICULAR PRODUCT.** Note to residents of the State of New Jersey: The provisions of this document are intended to apply to the fullest extent permitted by the laws of the State of New Jersey.

Additional Rights

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Masco Canada Limited's exclusive written warranty and the warranty is not transferable.

If you have any questions or concerns regarding our warranty, please call, mail or email us as provided above.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTICE This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

WARNING Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

CAN ICES-3 (A) / NMB-3(A)

© 2023 Masco Canada Ltd.

255069, Rev G

For further technical assistance, call Delta Commercial Technical Service at **1-800-387-8277** (Canada) or **1-877-509-2680** (U.S.A.).

Garantie limitée sur les produits commerciaux Delta^{MD}

Pièces et fini

Toutes les pièces (y compris les pièces électroniques autres que les piles) et le fini de ce produit commercial Delta^{MD} sont garantis pour l'acheteur d'origine pour être libres de vice de matériel et de main-d'œuvre pendant une période de cinq (5) années de la date d'achat. Aucune garantie n'est consentie sur les piles. Des termes et conditions spéciaux peuvent s'appliquer sur des modèles spécifiques. Veuillez vous reporter aux feuilles de spécifications des modèles pour obtenir plus de détails.

Ce que nous ferons

Masco Canada Limitée va réparer ou remplacer, sans frais, pendant la période de garantie applicable (telle que décrite ci-dessus), toute pièce ou tout fini qui présenterait un vice de matériau et/ou de main-d'œuvre sous des conditions normales d'installation, d'utilisation et de service. Si l'option de réparation ou de remplacement n'est pas praticable, Masco Canada Limitée peut décider de rembourser le prix d'achat, en échange du retour du produit. **Ce sont vos recours exclusifs.**

Ce qui n'est pas couvert

Tous les frais de main-d'œuvre encourus par l'acheteur pour réparer, remplacer, installer ou enlever ce produit ne sont pas couverts par cette garantie. Masco Canada Limitée ne peut pas être tenue responsable de quelque dommage au produit commercial résultant d'une usure et détérioration raisonnables, d'un mauvais usage, abus, négligence, changement dans les conditions de l'immeuble (comme des pointes de tension), des eaux agressives pour la stérilisation, des eaux grises (de l'eau recyclée ou recblée pour utilisation dans la toilette), un entretien, une réparation ou une installation inadéquate ou réalisée de manière incorrecte, y compris un manquement à suivre les instructions d'entretien et de nettoyage pertinentes, et toute autre exclusion décrite dans le manuel d'installation et d'entretien pour ce produit en particulier. Masco Canada Limitée recommande d'utiliser les services d'un plombier professionnel pour toute installation et réparation. Nous vous recommandons aussi d'utiliser uniquement des pièces de rechange Delta^{MD} originales.

Ce que vous devez faire pour obtenir un service sous garantie ou des pièces de rechange

Votre réclamation sous garantie peut être faite et des pièces de rechange peuvent être obtenues, en appelant ou en écrivant comme suit :

Aux États-Unis et au Mexique :

Delta Faucet Company
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
www.deltafaucet.com/service-parts/contact-us

Au Canada :

Masco Canada Limitée
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario N5P 4L1
<https://fr.deltafaucet.ca/service-parts/contact-us>

Les produits commerciaux Delta^{MD} couverts sous cette garantie incluent : Les produits des Séries Delta Commercial TECK^{MD}, des Séries Delta Commercial HDF^{MD}, et des Séries Delta Commercial DEMD^{MC}. Cette garantie s'applique uniquement aux produits commerciaux Delta^{MD} installés aux États-Unis d'Amérique et au Canada.

Limitation de durée des garanties implicites

Veuillez noter que certains états ou certaines provinces (y compris le Québec) ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, donc les limitations ci-dessous peuvent ne pas vous concerner. **DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LOI, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADEQUATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA PÉRIODE LÉGALE OU LA DURÉE DE CETTE GARANTIE, SELON LA PÉRIODE LA PLUS COURTE.**

Limitation des dommages spéciaux, consécutifs ou indirects

Certains états ou certaines provinces ne permettent pas de limiter de la durée des garanties implicites, ni d'exclure ou de limiter les dommages accessoires ou indirects, donc les limitations ou les exclusions ci-dessus peuvent ne pas vous concerner. **DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LOI, CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS, ET MASCO CANADA LIMITÉE DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ DES DOMMAGES SPÉCIAUX, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE POUR RÉPARER, REMPLACER, INSTALLER OU DÉMONTÉ CE PRODUIT), QU'ILS SURVIENNENT D'UNE VIOLATION DE LA GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE OU IMPLICITE, UNE RUPTURE DE CONTRAT, UN DÉLIT, OU AUTRE. MASCO CANADA LIMITÉE NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES AU PRODUIT COMMERCIAL RÉSULTANT DE L'USURE NORMALE ET RAISONNABLE, UN USAGE ABUSIF, LA NÉGLIGENCE, LE CHANGEMENT DES CONDITIONS DE CONSTRUCTION (COMME DES POINTES DE TENSION), LES EAUX AGRESSIVES POUR LA STÉRILISATION, L'EAU GRISE (EAU RECYCLÉE OU RÉORIENTÉE POUR L'USAGE DANS LA TOILETTE), OU UNE MAUVAISE INSTALLATION, UN MAUVAIS ENTRETIEN OU UNE MAUVAISE RÉPARATION, Y COMPRIS LE NON-RESPECT DES DIRECTIVES DE SOINS ET DE NETTOYAGE ET TOUT AUTRE EXCLUSION PRÉVUE DANS LE MANUEL D'ENTRETIEN ET D'INSTRUCTIONS POUR LE PRODUIT PARTICULIER.** Avis aux résidents de l'état du New Jersey : Les dispositions du présent document sont censées s'appliquer dans la pleine mesure permise par les lois de l'État du New Jersey.

Droits additionnels

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques, et vous pourriez avoir d'autres droits, lesquels varient d'un état ou d'une province à l'autre. Ceci est la garantie exclusive par écrit de Masco Canada Limitée, et cette garantie n'est pas transférable.

Pour toute question ou tout problème concernant notre garantie, veuillez nous appeler, nous écrire ou nous transmettre un courriel, aux coordonnées fournies ci-dessus.

Ce dispositif est conforme à la section 15 des règlements FCC. L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

- (1) ce dispositif ne doit pas être la source d'interférences nuisibles, et
- (2) ce dispositif doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences pouvant mener à des opérations non souhaitées.

AVIS Cet appareil a été testé et déterminé conforme aux limites imposées aux dispositifs numériques de classe A, conformément à la section 15 des règlements FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au niveau d'une installation commerciale. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie radiofréquence et peut, s'il n'est pas installé et utilisé selon les consignes, causer des interférences nuisibles aux communications radios. L'utilisation de cet appareil dans un endroit résidentiel peut causer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger les interférences à ses propres frais.

⚠ AVERTISSEMENT Tous changements ou modifications non explicitement approuvés par Delta risquent d'annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

CAN ICES-3 (A) / NMB-3(A)

© 2023 Masco Canada Ltd.

255071, Rev G Pour obtenir de l'assistance technique, appelez le service technique de Delta Commercial au **1-800-387-8277** (Canada) ou **1-877-509-2680** (U.S.A.).